

## ДО ЧИТАЧІВ

**З**міст нового числа нашого міжнародного наукового журналу підтверджує раніше заявлені пріоритети. Ми публікуємо низку статей, у яких порушуються актуальні питання сучасної україністики. Публікації укладені в межах трьох розділів, два з яких традиційні (мовознавство та літературознавство), а третій з'являється лише в цьому числі журналу (про його потребу буде сказано нижче). Додатково подано також інформацію про авторів: для зручності користувача вона оформлена у трьох мовних редакціях, тобто польською, українською та англійською мовами.

Авторський колектив цього числа журналу складають представники трьох країн (Польща, Україна, Словаччина), що походять із провідних наукових та освітніх осередків цих країн. Репрезентовано зокрема філологічну секцію Національної академії наук України – Інститут мовознавства ім. О.О. Потебні та Інститут літератури ім. Т.Г. Шевченка, провідні виші країни, як-от: Київський університет імені Тараса Шевченка, Національний університет „Острозька академія”, Сумський педагогічний університет імені Антона Макаренка, Запорізький медичний університет та ін. Так само серед авторів „*Studia Ucrainica Posnaniensia*” бачимо працівників найбільш престижних польських університетів – Ягеллонського та Вроцлавського, не кажучи вже про участь україністів познанського осередку, що стала доброю традицією нашого періодичного видання. Маємо також представництво Пряшівського університету зі Словаччини, де існує Інститут україністики.

У першому розділі часопису рефлексії піддано функціонування сучасної української мови, її окремих норм та динаміки розвитку. Також відстежено українсько-польські мовні паралелі на прикладі міжкультурних контактів та впливів, аналізуються питання, що стосуються художнього перекладу. Зміст другого розділу становлять проблеми української літератури ХХ–ХХІ століть: автори досліджують як добре відомі тексти (скажімо, поетичні твори Лесі України чи роман у віршах Ліни Костенко Маруся Чурай), так і цілком нові, опубліковані в останні роки. Професійний інтерес щодо сучасної літератури не випадковий, він засвідчує високий крадус дискусій про національно-культурну ідентичність, що продовжують точитись у незалежній Україні в цей час – на тлі драматичних подій останніх років, як-от анексія Криму та інспірована Росією війна на Сході республіки.

Нашою новинкою є запровадження в журналі „Studia Ukrainica Rosnapiensia” третього розділу – „Рецензії та звіти”. Його потребу редакція бачила вже раніше, адже в середовищі українців гостро бракує фахової інформації щодо нових публікацій. Так, в Україні мало знають про нові україністичні та славістичні видання в Польщі чи інших країнах Європи, а польські україністи так само відчують брак інформації про новинки видавничого ринку в Україні. Таким чином, пропонуємо до Ваших послуг нову рубрику, яку сподіваємося – за активної участі наших авторів – заповнити цікавими та потрібними матеріалами. У цьому випуску редакція пропонує рецензію на книжку авторства польської україністки Оксани Ковацької, а також звіт про V Міжнародну наукову конференцію з циклу „Україністика: вчора, сьогодні, завтра...”, що недавно відбулася у стінах нашого університету.

Як і раніше, ми працюємо над удосконаленням змісту й форми нашого періодичного видання, поступово дошліфовуємо та уніфікуємо окремі деталі, дбаємо про входження в нові бази даних. Як відомо, немає меж досконалості. Віднедавна надійним партнером у справі поліпшення журналу є Наукове видавництво Університету імені Адама Міцкевича. Хочемо при цій нагоді висловити сердечну подяку працівникам видавництва за плідну співпрацю та уважну підготовку журналу до друку.

*Редакція*